

86.168

**Postulat Fankhauser**  
**Alarmkonzeption. Ueberprüfung**  
**Dispositifs d'alerte en cas de catastrophes**

*Wortlaut des Postulates vom 16. Dezember 1986*

Der Bundesrat wird eingeladen, angesichts der gesammelten Erfahrungen nach Tschernobyl und Sandoz die Konzeption der Alarmierung der Bevölkerung bei Störfällen zu überprüfen und neu zu ordnen.

Folgende Punkte sollten besonders beachtet werden:

1. Meldepflicht und Koordination: Pflicht für die Kantone, Störfälle dem Bund zu melden, Koordination.
2. Radiomeldungen: Verbreitung von Behördenmeldungen gleichzeitig auf allen Radio-Kanälen (SRG und Lokalradios).
3. Kommunikation über Telefonnetz: Aufrechterhaltung der Verbindung von wichtigen Stellen auch während allfälliger Ueberlastung oder Unterbrechung des öffentlichen Telefonnetzes.
4. Krisenstäbe: Ergänzung der Krisenstäbe durch Personen, die hauptsächlich in Familienhaushalten leben.

*Texte du postulat du 16 décembre 1986*

Vu les expériences recueillies après les catastrophes de Tchernobyl et de Schweizerhalle-Bâle (Sandoz), le Conseil fédéral est invité à réexaminer les dispositifs d'alerte de la population, qui sont en place en cas d'incidents suspects, puis à les redéfinir, voire à les restructurer.

Les points ci-dessous devraient tout spécialement être pris en considération:

1. Obligation d'aviser et coordination: Obligation faite aux cantons d'annoncer à la Confédération les dérèglements ou avaries. Coordination.
2. Communiqués sur les ondes de la radio: Les communiqués des autorités devront être diffusés simultanément sur tous les canaux de radiodiffusion (SSR et radios locales).
3. Communication au moyen du réseau téléphonique: Le raccordement de Services ou offices importants doit être maintenu, même et y compris au cas où le réseau téléphonique public serait surchargé ou coupé.
4. Etats-majors de crise: Etats-majors de crise à compléter par des personnes qui vivent surtout au sein de communautés familiales (ménages).

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Borel, Braunschweig, Christinat, Clivaz, Deneys, Gloor, Leuenberger Moritz, Longet, Mauch, Meizoz, Neukomm, Pitteloud, Reimann, Renschler, Ruffy, Vannay (16)

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 9. März 1987*  
*Déclaration écrite du Conseil fédéral du 9 mars 1987*

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen und damit dessen Anliegen zu prüfen.

*Ueberwiesen – Transmis*

86.169

**Postulat Fankhauser**  
**Zustand des Rheins**  
**Rapport sur l'état du Rhin**

*Wortlaut des Postulates vom 16. Dezember 1986*

Der Bundesrat wird beauftragt, einen Bericht über den Zustand des Rheins zu verfassen. Dieser Bericht sollte auch

die Massnahmen zur Grundsanierung aufzeigen, die Kosten dieser Sanierung und deren Verteilung darstellen und spätestens Mitte 1987 erscheinen.

*Texte du postulat du 16 décembre 1986*

Le Conseil fédéral est invité à rédiger un rapport sur l'état du Rhin. Ce document devrait signaler également quelles mesures ont été prises dans le but d'assainir complètement ce fleuve, quels sont les frais de cette opération de salubrité, ainsi que la répartition de ceux-ci; il devrait enfin être publié vers le milieu de 1987 au plus tard.

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Borel, Braunschweig, Christinat, Clivaz, Deneys, Fehr, Gloor, Leuenberger Moritz, Longet, Mauch, Meizoz, Neukomm, Pitteloud, Reimann, Renschler, Ruffy, Vannay (17)

*Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 9. März 1987*  
*Déclaration écrite du Conseil fédéral du 9 mars 1987*

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

*Ueberwiesen – Transmis*

87.950

**Postulat Longet**  
**Umweltforschung**  
**Recherche sur l'environnement**

*Wortlaut des Postulates vom 10. Dezember 1987*

Der Bundesrat wird ersucht, einen Bericht vorzulegen über:

1. den Stand der Umweltforschung;
2. die Umweltkenntnisse, die sowohl aufgrund von Beobachtungen als auch aufgrund von Früherkenntnissen gewonnen worden sind;
3. die Schlussfolgerungen, die daraus zu ziehen sind:  
– für die Umweltpolitik;  
– für die Forschung;
4. die Möglichkeiten, diese Tätigkeiten ebenfalls nach dem Verursacherprinzip (USG, Treibstoffzollgesetz) finanzieren zu lassen;
5. die Frage, ob es angezeigt wäre, im Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung eine besondere Sektion für Umweltforschung zu schaffen.

*Texte du postulat du 10 décembre 1987*

Le Conseil fédéral est prié de présenter un rapport actualisant:

1. l'état de la recherche en matière d'environnement;
2. les résultats acquis en matière de connaissance de notre environnement tant sur le plan des observations faites que de la détection avancée;
3. les conclusions qui se dégagent de ces résultats;  
– pour la politique de l'environnement;  
– pour la recherche;
4. les possibilités de faire financer ces activités également par le biais du principe du pollueur-payeur (LPE, loi sur la taxe sur les carburants);
5. l'opportunité de créer une section spécifique chargée de la recherche sur l'environnement au Fonds national de la recherche.

*Mitunterzeichner – Cosignataires:* Aguet, Ammann, Bäumlin Richard, Bäumlin Ursula, Béguelin, Bodenmann, Braunschweig, Bundi, Carobbio, Danuser, Diener, Euler, Fankhauser, Fehr, Grendelmeier, Hafner Rudolf, Hafner Ursula, Haller, Hubacher, Jaeger, Jeanprêtre, Lanz, Ledergerber, Leuenberger-Solothurn, Leuenberger Moritz, Maeder, Matthey, Mauch Ursula, Meier Glattfelden, Neukomm,

## **Postulat Fankhauser Zustand des Rheins**

### **Postulat Fankhauser Rapport sur l'état du Rhin**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1988
Année	
Anno	
Band	I
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	86.169
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.03.1988 - 08:00
Date	
Data	
Seite	435-435
Page	
Pagina	
Ref. No	20 016 216

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.  
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.  
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.